

CH-Berne: Railway materials
OJ S 122/2013 26/06/2013
Contract notice – utilities
Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: SBB AG Infrastruktur / Einkauf, Supply Chain und Produktion Oberbau, Fahrleitung und Bau
Postal address: Mittelstrasse 43
Town: Berne 65
Postal code: 3000
Country: Switzerland

Additional information can be obtained from:

Official name: SBB AG Infrastruktur / Einkauf, Supply Chain und Produktion Oberbau, Fahrleitung und Bau
Internet address: http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=781057

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

P-OF 13-039 Produits en acier pour ligne de contact, en général.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Toute la Suisse, selon les documents de soumission.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent appel d'offres a pour objet l'adjudication d'un marché d'acquisition de matériel destiné aux lignes de contact en acier, de manière générale, pour une durée de 2 ans assortie de 2 options pour une année supplémentaire.

Le soumissionnaire a la possibilité de présenter une offre pour des lots isolés ou pour tous les 4 lots, selon répartition (formulaire d'offre pos. 2.1/annexe 1, prix courant – liste Excel).

Concernant la comparabilité des offres, seuls les lots isolés seront confrontés.

II.1.6. CPV code(s)

34946120 Railway materials

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope****II.2.2. Information about options****II.2.3. Information about renewals****II.3. Duration of the contract or time limit for completion****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Aucun

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Coûts à inclure dans le prix offert: selon les documents de soumission.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Autorisé.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: selon les documents de soumission.

Sous-traitance: selon les documents de soumission.

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers****III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Critères d'aptitude:

1. Capacité suffisante à l'exécution du marché.
2. Question de la qualité suffisante.
3. Existence d'un système de management environnemental suffisant.
4. Certification ou attestation en technique de soudage.

Justificatifs requis:

1. Références portant sur des objets comparables (par groupe d'articles/lots 1-4).
2. Attestation d'un management de la qualité au sein de l'entreprise, p. ex. ISO 9001:2008 ou analogue (manuel de management).
3. Système de management environnemental ISO 14001 ou comparable (politique d'entreprise ou politique environnementale; justificatifs tels que prise en compte des aspects environnementaux dans le développement des produits, rapport d'un audit environnemental interne; ou comparable – contrôle, etc.
4. P. ex. H2/H3 selon SN 505 263/1 ou SN EN ISO 3834-x:2005 ou comparable (certificat ou attestation).

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.8.2013 - 16:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 9 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun.

Conditions générales: Conditions générales (CG) de la Confédération pour l'acquisition de marchandises Edition 01.03.2001.

Négociations: réservées.

Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection des travailleurs, les conditions de travail et l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Autres indications: Indication des voies de recours: Conformément à l'art. 30 LMP, la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa publication auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 St-Gall. Le mémoire de recours, en deux exemplaires, indiquera les conclusions, motifs et moyens de preuve et portera la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Publication de référence nationale: Simap de la 24.6.2013, doc. 781057.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.6.2013